



České vydání

Právní předpisy

Ročník 63

9. října 2020

Obsah

II *Nelegislativní akty*

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2020/1421 ze dne 1. října 2020 o postoji, který má být zaujat jménem Unie, pokud jde o změny příloh Evropské dohody o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) a předpisů přiložených k Evropské dohodě o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách (ADN).....** 1
- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2020/1422 ze dne 5. října 2020 o přidělení finančních prostředků uvolněných z projektů v rámci 10. Evropského rozvojového fondu pro účely doplnění prostředků Afrického mírového projektu .....** 4

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu.

Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.



## II

(Nelegislativní akty)

## ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2020/1421

ze dne 1. října 2020

**o postoji, který má být zaujat jménem Unie, pokud jde o změny příloh Evropské dohody o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) a předpisů přiložených k Evropské dohodě o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách (ADN)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (dále jen „ADR“) vstoupila v platnost dne 29. ledna 1968. Evropská dohoda o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách (dále jen „ADN“) vstoupila v platnost dne 28. února 2008.
- (2) Unie není smluvní stranou ADR ani ADN.
- (3) Všechny členské státy jsou smluvními stranami ADR a 13 členských států je smluvní stranou ADN a uplatňuje ji.
- (4) Podle článku 14 ADR může kterákoli smluvní strana navrhnout jednu nebo více změn příloh uvedené dohody. Pracovní skupina pro přepravu nebezpečných věcí (WP.15) může přijmout změny příloh ADR. Podle článku 20 ADN může výbor pro bezpečnost a správní výbor přijmout změny předpisů přiložených k ADN.
- (5) Změny přijaté během dvouletého období 2018–2020 skupinou WP.15 a správním výborem ADN, pokud jde o přepravu nebezpečných věcí po silnici a vnitrozemských vodních cestách, byly předloženy smluvním stranám ADR a ADN dne 1. července 2020.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie, pokud jde o uvedené změny ADR a ADN, protože uvedené akty budou moci rozhodujícím způsobem ovlivňovat obsah právních předpisů Unie, zejména směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES <sup>(1)</sup>. Uvedená směrnice stanoví požadavky pro přepravu nebezpečných věcí po silnici, železnici nebo vnitrozemských vodních cestách uvnitř členských států nebo mezi nimi, přičemž se odvolává na ADR a ADN. Článek 4 směrnice 2008/68/ES stanoví, že přeprava nebezpečných věcí mezi členskými státy a třetími zeměmi se povolí, jsou-li splněny požadavky ADR, Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (dále jen „RID“), který je stanoven v dodatku C Úmluvy o mezinárodní železniční přepravě (COTIF), a ADN, nestanoví-li přílohy uvedené směrnice jinak. Navíc podle článku 8 směrnice 2008/68/ES je Komise zmocněna přizpůsobit přílohu I oddíl I.1 a přílohu III oddíl III.1 uvedené směrnice vědeckému a technickému pokroku, zejména s cílem zohlednit změny ADR, RID a ADN.

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13.)

- (7) Přijaté změny se týkají technických norem nebo jednotných technických předpisů a mají za cíl zajistit bezpečnou a efektivní přepravu nebezpečných věcí při současném zohlednění vědeckého a technického pokroku v odvětví a vývoje nových látek a předmětů, které během přepravy představují nebezpečí. Rozvoj přepravy nebezpečných věcí po silnici a vnitrozemských vodních cestách v rámci Unie i mezi Uníí a sousedními zeměmi je klíčovým prvkem společné dopravní politiky a zajišťuje řádné fungování všech průmyslových odvětví, která produkuje nebo využívají věci, které jsou podle ADR a ADN klasifikovány jako nebezpečné.
- (8) Stran změn, na které se vztahuje toto rozhodnutí, dosáhla pracovní skupina WP.15 technického konsenzu o změnách příloh ADR a administrativní výbor ADN dosáhl technického konsenzu o změnách předpisů přiložených k ADN.
- (9) Všechny přijaté změny jsou odůvodněné a prospěšné, a Unie by je proto měla podpořit.
- (10) Postoj Unie vyjádří členské státy Unie, které jsou smluvními stranami ADR a ADN, jednající společně v zájmu Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

1. Postoj, který má být zaujat jménem Evropské unie ke změnám příloh ADR přijatým pracovní skupinou pro přepravu nebezpečných věcí (WP.15) a změnám předpisů přiložených k ADN přijatým administrativním výborem ADN, je podpořit následující návrhy změn:

- a) návrhy změn příloh A a B ADR (referenční dokument ECE/TRANS/WP.15/249; oznámení depositáře C.N.274.2020.TREATIES-XI.B.14);
- b) návrhy změn příloh A a B ADR - dodatek (referenční dokument ECE/TRANS/WP.15/249/Add.1; oznámení depositáře C.N.274.2020.TREATIES-XI.B.14);
- c) návrhy změn příloh A a B ADR - oprava (referenční dokument ECE/TRANS/WP.15/249/Corr.1; oznámení depositáře C.N.274.2020.TREATIES-XI.B.14);
- d) návrhy změn předpisů přiložených k ADN (referenční dokument ECE/ADN/54; oznámení depositáře C.N.273.2020.TREATIES-XI.D.6);
- e) návrhy změn předpisů přiložených k ADN - oprava (referenční dokument ECE/TRANS/WP.15/AC.2/25; oznámení C.N.309.2020.TREATIES-XI.D.6); a
- f) návrhy změn předpisů přiložených k ADN (referenční dokument ECE/ADN/54/Add.1; oznámení depositáře C.N.367.2020.TREATIES-XI.D.6).

2. Méně důležité návrhy změn uvedených v odstavci 1 mohou být dohodnuty bez dalšího rozhodnutí Rady v souladu s článkem 2.

#### Článek 2

Postoj uvedený v článku 1 vyjádří členské státy Unie, jež jsou smluvními stranami dohod ADR a ADN, jednající společně v zájmu Unie.

#### Článek 3

Odkaz na přijaté změny příloh ADR a předpisů přiložených k ADN, včetně data jejich vstupu v platnost, bude zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie.

*Článek 4*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 1. října 2020.

*Za Radu  
předseda  
M. ROTH*

---

**ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2020/1422****ze dne 5. října 2020****o přidělení finančních prostředků uvolněných z projektů v rámci 10. Evropského rozvojového fondu pro účely doplnění prostředků Afrického mírového projektu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států Evropské unie zasedajícími v Radě o financování pomoci Evropské unie v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 podle dohody o partnerství AKT–EU a o přidělení finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o fungování Evropské unie <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 1 odst. 4 této dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Pokračující angažovanost Unie v zájmu míru a bezpečnosti na africkém kontinentu v rámci Afrického mírového projektu by měla být zachována do konce června 2021, nebo do uplynutí doby platnosti Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé <sup>(2)</sup>, v platném znění (dále jen „dohoda o partnerství AKT–EU“), podle toho, co nastane dříve.
- (2) Finanční potřeby Afrického mírového projektu na období v maximální délce od ledna do června 2021 se odhadují na 113 000 000 EUR.
- (3) K zajištění financování Afrického mírového projektu do konce června 2021, nebo do uplynutí doby platnosti dohody o partnerství AKT–EU, podle toho, co nastane dříve, je vhodné použít uvolněné finanční prostředky z projektů v rámci 10. Evropského rozvojového fondu (dále jen „10. ERF“). Tyto dodatečné prostředky by měly finančně podporovat operace na podporu míru vedené africkými státy.
- (4) Tyto finanční prostředky by měly být použity v souladu s příslušným víceletým akčním programem Afrického mírového projektu a v souladu s pravidly a postupy použitelnými na 11. Evropský rozvojový fond (dále jen „11. ERF“), jak je stanoveno v nařízeních Rady (EU) 2015/322 <sup>(3)</sup> a (EU) 2018/1877 <sup>(4)</sup>.
- (5) Opětovně použité finanční prostředky z 10. ERF, jež nebyly dříve poskytnuty podle čl. 1 odst. 3 vnitřní dohody o 11. ERF nebo uvolněny podle čl. 1 odst. 4 vnitřní dohody o 11. ERF, zůstávají zdrojem 10. ERF podle čl. 1 odst. 2 písm. a) vnitřní dohody o 10. ERF <sup>(5)</sup>,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

**Článek 1**

Částka do maximální výše 113 000 000 EUR z finančních prostředků uvolněných z projektů v rámci 10. ERF se přidělí pro účely doplnění prostředků Afrického mírového projektu v období od 1. ledna do 30. června 2021, nebo do uplynutí doby platnosti dohody o partnerství AKT–EU, podle toho, co nastane dříve.

Tyto finanční prostředky se použijí v souladu s pravidly a postupy použitelnými na 11. ERF.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 210, 6.8.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3.

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (EU) 2015/322 ze dne 2. března 2015 o provádění 11. Evropského rozvojového fondu (Úř. věst. L 58, 3.3.2015, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (EU) 2018/1877 ze dne 26. listopadu 2018 o finančním nařízení pro 11. Evropský rozvojový fond a o zrušení nařízení (EU) 2015/323 (Úř. věst. L 307, 3.12.2018, s. 1).

<sup>(5)</sup> Vnitřní dohoda mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT–ES a o přidělení finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32).

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po přijetí.

V Bruselu dne 5. října 2020.

*Za Radu  
předseda  
M. ROTH*

---





ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace  
Evropské unie  
L-2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS